

HERITAGE IN FOCUS

ΠΕΜΠΤΗ

6 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

2025

ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΕΣ
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ:
TEMPELHOFF
ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟ

HERITAGE IN FOCUS

ΣΕΙΡΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΜΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΤΟΥ GOETHE-INSTITUT ATHEN
ΜΕ ΤΟ HUMBOLDT FORUM

GOETHE.DE/ATHEN/HERITAGE

GOETHE-INSTITUT ATHEN
ΟΜΗΡΟΥ 14-16, 10672 ΑΘΗΝΑ

HERITAGE IN FOCUS

[Η ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΣΤΟ ΕΠΙΚΕΝΤΡΟ]

Η ιδέα της «πολιτιστικής κληρονομιάς» απασχολεί σήμερα σε μεγάλο βαθμό την ακαδημαϊκή κοινότητα, την πολιτική, τους πολιτιστικούς οργανισμούς και τα ΜΜΕ. Παρότι στο παρελθόν αυτή η έννοια ενδιέφερε κυρίως πτυχές του ιδιωτικού δικαίου, όπως το κληρονομικό δίκαιο, και σε ένα ευρύτερο κοινωνικό πλαίσιο την προστασία αρχιτεκτονικών μνημείων, τα τελευταία χρόνια ο ορισμός της «πολιτιστικής κληρονομιάς» έχει διευρυνθεί αισθητά ως προς τις σημασίες και, κατ' επέκταση, τη χρήση της. Αυτό οφείλεται κατά κύριο λόγο στον επαναπροσδιορισμό του όρου από την UNESCO, η οποία τις τελευταίες δεκαετίες έχει επεκτείνει σημαντικά το πεδίο προστασίας της ανθρωπίνης «πολιτιστικής κληρονομιάς». Έτσι, εδώ και είκοσι χρόνια, υπό προστασία μπορούν να τεθούν και πολιτισμικές παραδόσεις, έθιμα ή φαγητά, λόγου χάρη το βυζαντινό άσμα της Ελλάδας και της Κύπρου ή η σκηνή των κλαμπ του Βερολίνου, που ενώ κάποτε θεωρούνταν αβανγκάρντ και ανατρεπτική, σήμερα ανήκει στις απειλούμενες με εξαφάνιση παραδόσεις.

Παράλληλα, τα τελευταία χρόνια –λόγω και των σχετικών δημόσιων συζητήσεων– έχει αυξηθεί το ακαδημαϊκό ενδιαφέρον για την «πολιτιστική κληρονομιά». Έτσι, το τι σημαίνει «πολιτιστική κληρονομιά» είναι σήμερα ένα ερώτημα που εξετάζεται ευρέως στις επιστήμες της ιστορίας και του πολιτισμού, την εθνολογία και τις «μουσειακές σπουδές», οδηγώντας σε άλλα ζητήματα: την εθνογένεση, την επιστροφή αρχαιοτήτων και την προέλευση των έργων τέχνης, την αντιμετώπιση της (μετα)αποικιοκρατίας καθώς και την καταχρηστική εκμετάλλευση η οποία θέτει σε κίνδυνο τον άνθρωπο και τη φύση. Ένα παράδειγμα που σχετίζεται με την κλιματική κρίση αλλά και με τις μεταποικιοκρατικές συζητήσεις είναι το θέμα της οντολογικής κατηγορίας του μη ανθρώπινου παράγοντα: Έχουν τα ποτάμια, τα δάση ή άλλα φυσικά τοπία δικαιώματα; Δεν θα έπρεπε να απολαμβάνουν και αυτά ένα καθεστώς προστασίας ως μη πολιτιστική κληρονομιά; Και οι ορυκτολογικές ή φυσιογνωστικές συλλογές; Δεν αφηγούνται και αυτές (πολιτισμικές) ιστορίες σχέσεων εξάρτησης και ανθρώπινης εκμετάλλευσης; Ταυτόχρονα, ακούγονται και κάποιες πρώτες αντίθετες γνώμες που χαρακτηρίζουν αυτήν την ευρεία εστίαση στο παρελθόν «νοσταλγία» – συμβάλλοντας πάντως και αυτές στην κριτική και εξονυχιστική διερεύνηση του θέματος.

Η σειρά εκδηλώσεων με τίτλο *Heritage in Focus* [Η κληρονομιά στο επίκεντρο], την οποία διοργανώνουν το Goethe-Institut Athen και το Humboldt Forum, πραγματεύεται το θεματικό πεδίο της «κληρονομιάς» από τέσσερις διαφορετικές οπτικές γωνίες, εστιάζοντας όμως στη Γερμανία και την Ελλάδα. Με αφετηρία την αισθητά διευρυμένη ερμηνεία και το αυξανόμενο ενδιαφέρον για την έννοια της «κληρονομιάς», σε τέσσερις συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης θα εξεταστούν θέματα όπως η άυλη πολιτιστική και η πολεοδομική κληρονομιά, αλλά και το θεματικό σύνολο που αφορά τη φύση και την κληρονομιά, καθώς και το ζήτημα της εθνογένεσης σε σχέση με τα ευρήματα αρχαιολογικού ενδιαφέροντος και την επιστροφή τους στις χώρες προέλευσης. Τα αποτελέσματα αυτών των συζητήσεων θα παρουσιαστούν το 2026-27 στο πλαίσιο της θεματικής «Κληρονομιά» στο Humboldt Forum.

ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΕΣ
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ:
TEMPELHOF
ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟ

Στις 6 Φεβρουαρίου, η δεύτερη εκδήλωση της σειράς *Heritage in Focus* εστιάζει σε όψεις της πολεοδομικής κληρονομιάς. Τόσο στην Αθήνα όσο και στο Βερολίνο είναι σε εξέλιξη ένας ζωηρός διάλογος γύρω από τη διαχείριση της διατηρητέας αστικής αρχιτεκτονικής. Με αφορμή την ανακατασκευή του ανακτόρου του Βερολίνου για τη στέγαση του Humboldt Forum, στη γερμανική πρωτεύουσα ο διάλογος αυτός έχει στραφεί στις αρχιτεκτονικές μορφές που κοιτάζουν προς το παρελθόν αλλά και σε προσεγγίσεις της γερμανικής ιστορίας. Οι συζητήσεις γύρω από την αθηναϊκή πολυκατοικία των δεκαετιών 1930-1970 μαρτυρούν ένα έντονο ενδιαφέρον για την αρχιτεκτονική κληρονομιά του μοντερνισμού και τις κοινωνικοπολιτικές επιπτώσεις του στην πόλη.

Ο διακεκριμένος θεωρητικός της αρχιτεκτονικής Anh-Linh Ngo, μέλος της Ακαδημίας των Τεχνών του Βερολίνου, εντοπίζει σε μια σύντομη παρουσίαση τα κύρια γνωρίσματα στη διαχείριση της πολεοδομικής κληρονομιάς του Βερολίνου – αλλά και τις πιθανές μορφές συμμετοχής στο πεδίο αυτό, λαμβάνοντας υπόψη τις πολιτικές πιέσεις που ασκούνται και τα οικονομικά συμφέροντα που διακυβεύονται. Η συζήτηση στρογγυλής τραπέζης που θα ακολουθήσει έχει θέμα τα μεγάλης κλίμακας έργα ανάπλασης στην Αθήνα και στο Βερολίνο, τα οποία αυτή τη στιγμή παρουσιάζουν μια αξιοσημείωτη δυναμική και εντυπωσιακές αντιστοιχίες. Οι δύο πόλεις διέθεταν για πολλά χρόνια αεροδρόμια εντός του αστικού ιστού τους, το Tempelhof στο Βερολίνο και το Ελληνικό στην Αθήνα, τα οποία εγκαινιάστηκαν τις δεκαετίες του 1920 και του 1930 αντίστοιχα και είχαν μακροχρόνιες συνέπειες στην πολεοδομική τους ανάπτυξη. Το κλείσιμο των δύο αερολιμένων στις αρχές της δεκαετίας του 2000 αφύπνισε αρχιτεκτονικούς προβληματισμούς και έφερε στο προσκήνιο ερωτήματα σχετικά με την προσέγγιση της ιστορικής αξίας αυτών των κεντρικών, για τον τόμο των μεταφορών, κόμβων. Οι αρχιτέκτονες Malte Wilms (Πανεπιστήμιο Leibniz, Ανόβερο) και Jolene Lee (Βερολίνο) που συμμετέχουν στην πρωτοβουλία Architects4THF θα μιλήσουν στο πάνελ, το οποίο συντονίζει η Δέσποινα Ζευκίλη, για τη δραστηριοποίηση της κοινωνίας των πολιτών με σκοπό τη διατήρηση του Tempelhofer Feld, ενός ελεύθερου χώρου πρασίνου μέσα στην πόλη, που δημιουργήθηκε στην έκταση του πρώην αεροδρομίου και πλαισιώνεται από το επιβλητικό κτίσμα το οποίο χρονολογείται στην περίοδο του εθνικοσοσιαλισμού. Οι Ελληνίδες αρχιτεκτόνισσες Ίρις Λυκουριώτη (Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας) και Πολίνα Πρέντου (Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο) θα μιλήσουν για τις δυνατότητες και τα ελαττώματα του αθηναϊκού αναπτυξιακού προγράμματος του Ελληνικού. Η αρχιτεκτόνισσα και ερευνήτρια Χριστίνα Βαρβία θα παρουσιάσει ένα ερευνητικό πρόγραμμα που προσεγγίζει την ιστορία του αεροδρομίου του Ελληνικού μέσα από μια προσωπική σκοπιά.

Με το ντοκιμαντέρ *Schlachthäuser der Moderne* [Σφαγεία του μοντερνισμού], ο κινηματογραφιστής Heinz Emigholz εξετάζει, στη συνέχεια, το πεδίο εντάσεων ανάμεσα στην αβανγκάρντ και στην πολιτική προπαγάνδα της μοντέρνας αρχιτεκτονικής, μεταξύ άλλων με αφορμή το Humboldt Forum στο Βερολίνο.

Η έκθεση των Kilian Schmitz-Hübsch και Δημήτρη Κλεάνθη, που παρουσιάζεται παράλληλα στο Κάτω Φουαγιέ του Ινστιτούτου με τίτλο *Πολυκατοικίες της Αθήνας 1930-1975*, ρίχνει φως στο φαινόμενο της πολυκατοικίας και στη σημασία του για την ανάπτυξη του πολεοδομικού ιστού της Αθήνας.

Η βραδιά θα κλείσει με δύο DJ sets: τη μουσική επιλέγουν η Μίνου Οράμ από τον ραδιοφωνικό σταθμό THF που στεγάζεται στο Tempelhofer Feld του Βερολίνου και ο Kostadis από την Αθήνα.

KΕΝΤΡΙΚΗ ΟΜΙΛΙΑ

ANH-LINH
NGO

Ο Anh-Linh Ngo (γενν. 1974) είναι αρθρογράφος για θέματα αρχιτεκτονικής, επιμελητής εκθέσεων και διευθυντής σύνταξης του περιοδικού *ARCH+*. Στο πλαίσιο των δράσεων του *ARCH+*, επιμελείται τακτικά εκθέσεις και ερευνητικά πρότζεκτ, όπως το *projekt bauhaus* (2015-2019), το *Cohabitation* (2021) και το *The Great Repair* (2023/24). Από το 2010 μέχρι το 2016 ήταν μέλος της καλλιτεχνικής συμβουλευτικής επιτροπής του ifa – Institut für Auslandsbeziehungen (Ινστιτούτο Εξωτερικών Πολιτιστικών Σχέσεων), για το οποίο διοργάνωσε και συνεπιμελήθηκε τις περιοδεύουσες εκθέσεις *An Atlas of Commoning* (2018) και *Post-Oil City* (2009). Αυτή την περίοδο είναι μέλος του εποπτικού συμβουλίου για την έκθεση IBA 2027 στη Μητροπολιτική Περιφέρεια της Στουτγάρδης και της Akademie Schloss Solitude, καθώς και μέλος της συμβουλευτικής επιτροπής του Goethe-Institut. Ήταν συνεπιμελητής του Γερμανικού Περιπτέρου στη 18η Μπιενάλε Αρχιτεκτονικής στη Βενετία το 2023. Το 2021 έγινε μέλος της Ακαδημίας Τεχνών του Βερολίνου, της οποίας είναι αντιπρόεδρος από τον Μάιο του 2024.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΡΓΟΥ

ΧΡΙΣΤΙΝΑ
ΒΑΡΒΙΑ

Η Χριστίνα Βαρβία είναι ερευνήτρια (research fellow) και πρώην αναπληρώτρια διευθύντρια της Forensic Architecture. Έχει σπουδάσει και εργαστεί ως αρχιτεκτόνισσα και έχει διδάξει στην αρχιτεκτονική σχολή Architectural Association του Λονδίνου (2018-2020). Επιπλέον, υπήρξε μέλος του Τεχνολογικού Γνωμοδοτικού Συμβουλίου του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου (2018) και ερευνήτρια στο Μουσείο Μοντέρνας Τέχνης της Λουιζιάνα (2020-2023). Η Βαρβία είναι λέκτορας στο Κέντρο Ερευνητικής Αρχιτεκτονικής του Goldsmiths (Πανεπιστήμιο του Λονδίνου) και ολοκληρώνει τη διδακτορική της διατριβή στο Πανεπιστήμιο του Όρχους (Δανία), όπου η έρευνά της επικεντρώνεται στις φεμινιστικές και νεοϋλιστικές προσεγγίσεις του ανθρώπινου σώματος εντός ενός πλαισίου διερευνητικής πρακτικής. Είναι ιδρυτικό μέλος και επικεφαλής του συμβουλίου του Forensis, του οργανισμού που ιδρύθηκε από τη Forensic Architecture με έδρα το Βερολίνο, καθώς και συνιδρύτρια και συνδιευθύντρια της Πρωτοβουλίας της Forensic Architecture στην Αθήνα (FAIA). Το έργο της σχετικά με τις αεροπορικές επιδρομές, το καθεστώς κράτησης, τις δεξιές πολιτικές, την αστυνομία και τη συνοριακή βία έχει υποβληθεί σε δικαστήρια και πολιτικά φόρουμ, ενώ έχει εκτεθεί και βραβευτεί διεθνώς.

18:00

ΚΕΝΤΡΙΚΗ
ΟΜΙΛΙΑ

ANH-LINH NGO

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ
ΕΡΓΟΥ

ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΒΑΡΒΙΑ

ΣΥΖΗΤΗΣΗ
ΣΤΡΟΓΓΥΛΗΣ
ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΙΡΙΣ ΛΥΚΟΥΡΙΩΤΗ, ΠΟΛΙΝΑ ΠΡΕΝΤΟΥ,
JOLENE LEE, MALTE WILMS
ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ: ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΖΕΥΚΙΛΗ

ΓΛΩΣΣΑ: ΑΓΓΛΙΚΑ, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, ΜΕ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΗ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ

20:30

ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΑΙΝΙΑΣ

SCHLACHTHÄUSER DER MODERNE
[ΣΦΑΓΕΙΑ ΤΟΥ ΜΟΝΤΕΡΝΙΣΜΟΥ]
HEINZ EMIGHOLZ, 2022, 80'

ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΣΚΗΝΟΘΕΤΗ

ΓΛΩΣΣΑ: ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ, ΜΕ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ ΣΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑ

Q&A: HEINZ EMIGHOLZ

ΓΛΩΣΣΑ: ΑΓΓΛΙΚΑ, ΜΕ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΗ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

22:00

DJ SETS

KOSTADIS, MINOU ORAM (THF RADIO)

HERITAGE
IN FOCUS

ΜΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΤΟΥ GOETHE-INSTITUT ATHEN
ΜΕ ΤΟ HUMBOLDT FORUM

GOETHE-INSTITUT ATHEN
06.02.2025

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΕΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ: TEMPELHOF ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟ

ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΣΤΡΟΓΓΥΛΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΙΡΙΣ ΛΥΚΟΥΡΙΩΤΗ

Η Ίρις Λυκουριώτη είναι αναπληρώτρια καθηγήτρια στο Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας. Έχει συνεπιμεληθεί βιβλία, ενώ το θεωρητικό, εκπαιδευτικό και κτισμένο έργο της έχει παρουσιαστεί σε εκθέσεις, εργαστήρια, συνέδρια και επιστημονικά έντυπα, ελληνικά και διεθνή. Τα ερευνητικά ενδιαφέροντά της αφορούν τις πολιτικές που καθορίζουν τον σχεδιασμό, την παραγωγή των υλικών αντικειμένων και του χώρου (Τεχνογεωγραφίες) με θεωρητικές βάσεις τις Επιστημολογίες του Νότου και τη φεμινιστική θεωρία. Είναι ιδρυτικό μέλος της ομάδας Οι αρχιτέκτονες της Φάλαινας και του Κέντρου Νέων Μέσων και Φεμινιστικών Πρακτικών στον Δημόσιο Χώρο.

ΠΟΛΙΝΑ ΠΡΕΝΤΟΥ

Η Πολίνα Πρέντου είναι MSc αρχιτεκτόνισσα-πολεοδόμος (ΕΜΠ), υποψήφια διδακτορίσσα της Σχολής Αρχιτεκτόνων του ΕΜΠ, με θέμα της διατριβής της τις έμφυλες προσεγγίσεις των κινημάτων πόλης για ελεύθερους χώρους στην Αθήνα. Είναι συνεργάτιδα ερευνήτρια του Εργαστηρίου Αστικού Περιβάλλοντος του ΕΜΠ, με συμμετοχή σε ερευνητικά προγράμματα –μεταξύ άλλων– για το Μητροπολιτικό Πάρκο στο Ελληνικό, την ανάπλαση των Λιπασμάτων Δραπετσώνας και τις προσφυγικές γειτονιές του Πειραιά. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα συνδυάζουν τις έμφυλες προσεγγίσεις στον σχεδιασμό και τη μελέτη της πόλης με τις κοινωνικές και περιβαλλοντικές επιπτώσεις των μεγάλων έργων στον αστικό χώρο.

ETA: JOLENE LEE MALTE WILMS

ETA (Estimated Time of Arrival): εκτιμώμενος χρόνος άφιξης. Διασημική εξερεύνηση στο πεδίο της έρευνας και παραγωγή πρωτοτύπων μέσω της ανακάλυψης, της εξέτασης και της κατάδυσης στα βαθιά. ETA: μια συνεργατική ταυτότητα σε διαρκή αλλαγή. Συγκροτείται από την Jolene Lee και τον Malte Wilms, οι οποίοι αντιλαμβάνονται τους εαυτούς τους ως ενεργούς παράγοντες εντός ενός ζωντανού δικτύου. Η στρατηγική και αναλυτική τους προσέγγιση τούς επιτρέπει να εστιάζουν σε λεπτομέρειες ή στη μεγαλύτερη εικόνα των ενδιαφερόντων και θεμάτων με τα οποία καταπίνονται. Η Jolene Lee είναι αρχιτεκτόνισσα με βάση το Βερολίνο. Στην ερευνοκεντρική πρακτική της διερευνά τυπολογικά πρωτότυπα στο πλαίσιο θεματικών που αφορούν τον προσαρμοστικό μετασχηματισμό και παρέχει συμβουλευτικές υπηρεσίες σε αρχιτεκτονικά γραφεία ανθεκτικού σχεδιασμού σχετικά με τη διαχείριση υποδομών. Ο Malte Wilms είναι αρχιτέκτονας με βάση το Βερολίνο. Τον ενδιαφέρουν τα συστήματα που αναδύονται μέσα από πολιτικές, χωρικές, εννοιολογικές, οικονομικές, οικολογικές και εικονικές λογικές και τα οποία εξελίσσονται σε πρωτότυπα. Μαζί, αποτελούν ιδρυτικά μέλη του δικτύου Architects4THF, το οποίο ιδρύθηκε ως απάντηση στον κίνδυνο ανάπλασης του χώρου του πρώην αεροδρομίου.

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΣΥΖΗΤΗΣΗΣ ΣΤΡΟΓΓΥΛΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΖΕΥΚΙΛΗ

Η Δέσποινα Ζευκίλη είναι κριτικός τέχνης, διευθύντρια στο *Αθηνόγραμμα* και μέλος της Προσωρινής Ακαδημίας Τεχνών (ΠΑΤ). Ενδιαφέρεται για μια κριτική προσέγγιση της τέχνης και των συστημάτων της μέσα σε ένα ευρύτερο κοινωνικοπολιτικό πλαίσιο, όπως και για τις παιδαγωγικές της πτυχές. Έχει γράψει για την αθηναϊκή εικαστική σκηνή σε διάφορα βιβλία και περιοδικά, μεταξύ των οποίων τα *On One Side of the Same Water* (εκδ. Hatje Cantz), *The Way between Prishtina and Belgrade..* (Stacion Center), *Art Papers*, *Third Text*, *Ocula*, *Field Journal*, *Art Review*, *Frieze*, *artnet*, *Flash Art*, *Art Info*, *Camera Austria*, *South as a State of Mind*, [φρμκ]. Έχει συνεπιμεληθεί εκθέσεις, πρότζεκτ και εκδόσεις (ενδεικτικά): *Απολαυστική μαχητικότητα Live*, *Waste/d Pavilion*, *Συμφωνία Χωρίς Αρχές: Προς μια ιστορία για τη σύγχρονη ελληνική τέχνη*, 4η Μπιενάλε της Αθήνας: *AGORA* ("The Non-Serious Lectures"), *Archaeology of Today?*, *Local Folk* (φανζίν). Τα τελευταία δέκα χρόνια επιμελείται την εικαστική έκθεση του φεστιβάλ «Διαδρομές στη Μάρπησσα» στην Πάρο.

TA DJ SETS

KOSTADIS

Ο Κωνσταντής Μιχαήλ είναι καλλιτέχνης του ήχου, αυτοδίδακτος πολυοργανίστας και μηχανικός ήχου με βάση την Αθήνα. Στα DJ sets που παρουσιάζει ως Kostadis, οι επιλογές του κινούνται ανάμεσα σε ηλεκτρονικές motorik ρυθμολογίες και κομμάτια με έντονη χωρική αίσθηση.

ΜΙΝΟΥ ORAM

Η DJ και παραγωγός Μίνου Oram, που έχει ως βάση της το Βερολίνο, αναμειγνύει δεκαετίες και στιλ μουσικής και ελίσσεται με ευχέρεια ανάμεσα στη στοχαστική γαλήνη και την ηλεκτρισμένη ένταση, αναζητώντας την καθαρότητα μέσω του ήχου. Τα διευρυμένα DJ sets της αντλούν από ένα πλούσιο μωσαϊκό επιρροών, συνυφαίνοντας ήχους από τα βάθη της ψυχεδελικής electronica, κοσμικά και εξωτικά ηχοχρώματα, βιομηχανική post-disco, ρυθμικά breaks, αισθησιακή IDM, alienated pop, προσωπικές ηχογραφήσεις πεδίου και πολλά άλλα. Από το 2016 έως το 2020 υπερασπίστηκε την έμφυλη διαφορετικότητα στον χώρο της ηλεκτρονικής μουσικής μέσα από το πρότζεκτ Femdex. Το 2022 εντάχθηκε στη συνεργατική πλατφόρμα μουσικής, τεχνών και design Cereals. Είναι ραδιοφωνική παραγωγός στους σταθμούς LYL Radio (Λυών/Παρίσι) και THF Radio (Βερολίνο).

Η ΤΑΙΝΙΑ

SCHLACHTHÄUSER DER MODERNE [ΣΦΑΓΕΙΑ ΤΟΥ MONTERNIΣΜΟΥ]

**HEINZ EMIGHOLZ
2022
80΄**

Η οιονεί φασιστική αρχιτεκτονική των σφαγείων του Francisco Salamone στις πάμπες της Αργεντινής, τα αυτοπικά κτίρια του Freddy Mamani Silvestre στο Ελ Άλτο της Βολιβίας και το ανακατασκευασμένο Ανάκτορο του Βερολίνου αποτελούν τους ακρογωνιαίους λίθους ενός αναλυτικού ντοκιμαντέρ που εξερευνά τη διττή φύση του αρχιτεκτονικού μοντερνισμού ως συμπτώματος της έντασης ανάμεσα στην πρωτοπορία και την πολιτική προπαγάνδα. Ο ηθοποιός Stefan Kolosko υποδύεται τον δύτη στη βυθισμένη πόλη του Επεκουέν, όπου παραφράζει ένα κείμενο του Jorge Luis Borges, και τον επιμελητή του Humboldt Forum στο Βερολίνο, όπου απαριθμεί τα εγκλήματα του Γουλιέλμου Β΄. Ο αρχιτέκτονας Arno Brandlhuber καταθέτει τα σχόλιά του για την ανακατασκευή του Ανακτόρου του Βερολίνου. Η ταινία γυρίστηκε στο Βερολίνο, τη Βολιβία και την Αργεντινή το 2021.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΛΟΓΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ:

«Τα επαναστατικά ευρήματα της θεωρητικής φυσικής στις αρχές του περασμένου αιώνα είχαν έναν πρωτοφανή αντίκτυπο και οδήγησαν τους ανθρώπους σε απομάκρυνση από τις κραταίες μέχρι τότε πεποιθήσεις τους για το Διάστημα. Ακολούθως, αυτό είχε πολύπλευρες επιπτώσεις στην αρχιτεκτονική και τον κινηματογράφο. Οι κινηματογραφικές και αρχιτεκτονικές πρωτοπορίες αποκήρυξαν εν πολλοίς το παραδοσιακό θέατρο, μαζί με τα τυποποιημένα του αφηγήματα, τα μαρκό σκηνικά και τους εκφραστικούς μανιερισμούς του. Στις περισσότερες περιπτώσεις, όμως, το κοινό δεν διέθετε την προσωπική και πολιτική εμπειρία ώστε να είναι σε θέση να επεξεργαστεί αυτές τις ανατροπές και να τις αξιοποιήσει παραγωγικά.

Για μεγάλο διάστημα, τα θρησκευτικά και οικονομικά καθεστώτα που εδράζονταν στον καταναγκασμό και τον τρόπο παρεμπόδιαν μια πεφωτισμένη προσέγγιση στην εισαγωγή των επιστημονικών ευρημάτων σε ένα επαναπροσδιορισμένο ανθρώπινο πλαίσιο – κάτι το οποίο συμβαίνει μέχρι και σήμερα. Σε αυτή τη δύσκαμπτη και δύσκολα οριοθετημένη συνθήκη, όροι όπως *παράδοση*, *μοντερνισμός* και *μεταμοντερνισμός* απέκτησαν μια δική τους υπόσταση, η οποία ήταν λίγο έως πολύ αποκομμένη από την πραγματική κοινωνία και τις ανάγκες της. Στη συνέχεια, υποχώρησαν βιαστικά στα πεδία της πολιτικής προπαγάνδας, των προσπαθειών αστυνόμευσης του γούστου και των μύθων της ατομικής αυτοπραγμάτωσης. Αντιμέτωποι με τη φαινομενικά αναπόφευκτη άνοδο –και, συνάμα, αναμενόμενη ήττα– του Δυτικής εμπνεύσεως ιμπεριαλισμού και την κατάρρευση των πολιτικών μπλοκ μετά τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, οι διαφόρων σχολών διανοούμενοι βίωσαν μια ολοένα πιο αδιάκριτη σύγχυση. Ακολούθησε η πρόωρη εξαγγελία του «τέλους της ιστορίας» και όλα έμοιαζαν πιθανά για μια ακόμη φορά. Μπορεί αυτή η αφελής διακήρυξη μιας νέας κατάστασης να υπήρξε επιθυμητή για την τέχνη, σε πολιτικό επίπεδο όμως σηματοδότησε απλώς και μόνο την άνοδο της επόμενης απολυταρχίας στο βασίλειο του τρόμου».

Ο ΣΚΗΝΟΘΕΤΗΣ

HEINZ EMIGHOLZ

Γεννημένος λίγο έξω από τη Βρέμη της Γερμανίας το 1948, ο Heinz Emigholz μαθήτευσε αρχικά ως σχεδιαστής και ακολούθησε στη συνέχεια σπουδές φιλοσοφίας και λογοτεχνίας στο Αμβούργο. Η ενασχόλησή του με τον κινηματογράφο ξεκίνησε το 1968 και από το 1973 εργάζεται ως σκηνοθέτης, εικαστικός καλλιτέχνης, συγγραφέας και παραγωγός στη Γερμανία και τις Ηνωμένες Πολιτείες. Έχει στο ενεργητικό του πολυάριθμες εκθέσεις, αναδρομικές, διαλέξεις και δημοσιεύσεις. Το 1974 ξεκίνησε την εγκυκλοπαιδική σειρά σχεδίων με τίτλο *The Basis of Make-Up* και το 1984 τη σειρά φιλικών έργων *Photography and Beyond*. Μεταξύ 1993 και 2013 ήταν καθηγητής πειραματικού κινηματογράφου στο Universität der Künste Berlin, όπου συνίδρυσε επίσης το Ινστιτούτο Μέσων με διάσταση Χρόνου και το πρόγραμμα «Τέχνη και Μέσα». Το 2003, η Filmgalerie 451 ανέλαβε την έκδοση όλων των ταινιών του σε DVD. Το συγγραφικό του έργο περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τα βιβλία (όλα από τις εκδόσεις Martin Schmitz Verlag) *Krieg der Augen, Kreuz der Sinne* [Πόλεμος των ματιών, Σταυρός των αισθήσεων], *Seit Freud gesagt hat, der Künstler heile seine Neurose selbst, heilen die Künstler ihre Neurosen selbst* [Από τότε που ο Freud είπε ότι ο καλλιτέχνης θεραπεύει μόνος του τις νευρώσεις του, οι καλλιτέχνες θεραπεύουν μόνοι τους τις νευρώσεις τους], *Normalsatz – Siebzehn Filme* [Κανονική πρόταση – Δεκαεπτά ταινίες] και *Das schwarze Schamquadrat* [Το μαύρο τετράγωνο της ντροπής], τα κείμενα "Die Basis des Make-Up" (I) και (II), "Der Begnadete Meier (Grace Jones)", "Kleine Enzyklopädie der Photographie" [Μικρή εγκυκλοπαίδεια της φωτογραφίας] και "Die Basis des Make-Up" (III) και τον κατάλογο *Sense of Architecture*, που περιέχει περισσότερες από 600 φωτογραφίες. Ο Heinz Emigholz είναι μέλος της Ακαδημίας Τεχνών του Βερολίνου από το 2013.

ΕΠΟΜΕΝΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Η συνέχεια της σειράς εκδηλώσεων, τον Απρίλιο του 2025, θα επικεντρωθεί στο θέμα του «μη ανθρώπινου παράγοντα» (non-human agency), της αντιμετώπισης της φυσικής κληρονομιάς και των δικαιωμάτων που απορρέουν από αυτήν – ενός ζητήματος που κερδίζει παγκοσμίως έδαφος στον δημόσιο λόγο. Η σειρά *Heritage in Focus* θα ολοκληρωθεί τον Ιούνιο του 2025 με το μεγάλο θέμα της εθνογένεσης (nation-building) υπό το πρίσμα ευρημάτων αρχαιολογικού ενδιαφέροντος και της επιστροφής αρχαιοτήτων στις χώρες προέλευσης. Στο πλαίσιο των παράλληλων εκδηλώσεων, οι προβολές ταινιών και οι συζητήσεις με σκηνοθέτες και σκηνοθέτριες θα δώσουν το έναυσμα για ανταλλαγή απόψεων και γνώσεων με αφετηρία τον χειρισμό του θέματος της κληρονομιάς στον κόσμο της τέχνης.

ΤΟ HUMBOLDT FORUM

Στο Humboldt Forum συγκεντρώνονται κάτω από μια κοινή στέγη η παγκόσμια πολιτιστική κληρονομιά, η τέχνη και ο πολιτισμός, η διεθνής έρευνα αιχμής, καθώς και η αστική και αρχιτεκτονική ιστορία. Η κριτική εξέταση της πολυτάραχης ιστορίας του χώρου και της εθνολογικής συλλογής αποτελεί την αφετηρία για ένα πολυσυλλεκτικό πρόγραμμα εκθέσεων, παραστάσεων, συναυλιών, αναγνώσεων και εργαστηρίων, στο οποίο συμμετέχουν διεθνείς προσωπικότητες του εκάστοτε τομέα, δημιουργικοί καλλιτέχνες και επαγγελματίες από τον χώρο του πολιτισμού.

Το Humboldt Forum διοργανώνουν από κοινού το Ίδρυμα Humboldt Forum, το Ίδρυμα Πρωσικής Πολιτιστικής Κληρονομιάς (με το Εθνολογικό Μουσείο και το Μουσείο Ασιατικής Τέχνης, που αποτελούν μέρος των Κρατικών Μουσείων του Βερολίνου), το Ίδρυμα των Κρατικών Μουσείων του Βερολίνου και το Πανεπιστήμιο Humboldt του Βερολίνου. Το πρόγραμμά του σχεδιάζεται σε ισότιμη βάση με τις κοινότητες του Βερολίνου και συνεργάτες από όλο τον κόσμο.

**Η ΣΕΙΡΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
HERITAGE IN FOCUS
ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΜΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟ GOETHE-INSTITUT
ΚΑΙ ΤΟ HUMBOLDT FORUM**



GOETHE.DE/ATHEN/HERITAGE

**GOETHE-INSTITUT ATHEN
ΟΜΗΡΟΥ 14-16, 10672 ΑΘΗΝΑ**

